

GAZETA DE TRANSILVANIA.

(CU PREANALTA VOIE.)

ANUL

AL XI-LEA

N^o. 6

Brashov, 19. Ianuarie

1848.

Предъз Газетеі де Трансилваніа ші ал Фобіеі пентрѣ минте, інімъ ші літературъ есте ші пе анял 1848, 8 фіор. (24 дѣзечері), пе 1/2 ап 4 фіор. арѣ. Презътерація се фаче ла ѳтте ч. реѣ. поще, кѣт ші ла кѣноскъці Дні колекторі ші аняме дн Бѣкѣреѣ ла D. Іосіф Романов ші комп., іар дн Іаші ла DD. фраѣ N. ші Хр. Георгіѣ дн порта мітрополіеі.

DIN БЪНАТ.

29. Декетвріе 1847. Ноі дін пѣрділе ачестеа дѣкъ прівім къ дѣкордѣчѣне ла ресѣлтатѣла адецеріі пентрѣ епіскопіа ромѣнеаскъ пезнітъ дн Ардеал, ші пе пѣрѣ віне възьнд ші пе D. Шагѣна дн скѣртъ време къ атѣтеа вотѣрі дѣзестрат, каре прін рѣвна ші ивртареа са ші леа къщигат. Дѣтнеалор чеіалалді пе вор ерта, дакъ пе вате ініма чеѣа маі таре пентрѣ зп кѣноскът ал пострѣ кѣт есте D. Шагѣна; дѣсъ деа Дѣтнезеѣ, ка орі чіне дінтре алеші ва репѣрта денѣміреа предѣалтъ, се фіе колѳна, разітѣла ші подоѣва ѣсерічеі, ші тѣпгѣіереа попорѣлѣ дн ачесте тімпѣрї ашеа крїтїче, перїкѣлѳсе. Ачестанѣ се чере пѣмаі дела зп епіскоп, чї дела тоді ачеіа, карїі слѣжескъ алтарїлѣі. Фіе тоді харпїчі дела чеа маі мікъ, пѣрѣ ла чеа маі таре треаптъ, пѣтѣрѣл лор пѣ пе ва фї овосіторїѣ. Ноѣ пе плаче адецереа трансїлванїлор, знде ші клерїчі пот прїмі вотѣрі спре kandidația епіскопеаскъ, къчї ла поі пѣмаі ачеіа пот фї kandidația де епіскоп, карїі аѣ крѣчеа пе пепт атѣрпнатъ де паптіка рошіе, кареа дѣпъ дѣтѣрїре о скїтѣѣ вѣ чеа верде Дѣсъ пе ші тірѣт, къ дѣтре чеі вотїзаді аѣлѣт дін клерѣла де тір пе D. протопоп прїмарїѣ ал Бѣрсеі пе дѣсѣрат, ші іарѣ пе D. протоп. Новкрїхлѣі — дн прївінѣа епіскопеаскъ — късѣторїѣ*). Маре віне ар фї, сѣ vedem епіскопїі дѣсѣраді, къ соѣіе ші къ прѣпчї. Ла Дѣтнеавоастрѣ кѣт азїтм протопопїі дїн скаѣп жѣдекъторескъ**); ла поі дѣлор віп дн консїсторїа епіскопеаскъ пентрѣ маі вѣна

консѣлтаре, ші ка сѣ рекѣмѣнде врезн клерїк ла мїтѣтелеле парохїі. —

Деспрѣ конгресѣла націѳнал, каре дела преа дѣалтъла лок дѣпъ рѣгѣрїле а маі тѣлтелор комѣнітъді есте рѣндѣіт, се ворѣеѣе къ се ва дїнеа дѣпъ діетѣ; віне ар фї фост, сѣ се фїе дїнѣт дѣаїнтеа діетеі, ка сѣ авем знде аѣдерне маі дн прїпъ челе че прін конгрес пѣ се пот ажѣде. Апої ші іѣрїсѣкѣїіле маі віне вор аскѣлта че ле свѣе леѣеа дѣреі, кънд дѣалтеле рескрїпѣрї дн ірївінѣа релїціеі поастрѣ де тѣлте орї къ репрезентацііле лор ле шїѣ дѣкѣпѣїѣра, саѣ ефекѣла ал дѣтѣрѣзіа. Дакъ ва фї ачестанѣ одатъ, атѣпчї крѣд къ ші поі ші фраѣїі пострї чеі зпїді пѣ пе vom сѣпѣра зѣл пе алтъла къ аргѣменте егѳїстїче, кѣт прівім къ таре дѣрере а інімеі ла чертеле прін газете, прін комїтатѣрї, ші дѣпреѣїѣрѣла пострѣ. Аѣ доарѣ а поастрѣ есте віпа дакъ пѣ сѣптем прївіді ші поі аша, кѣт сѣпт Дѣтнеалор? Сѣ оменїтм релїціа тѣтѣрѣра, къ дн трѣпса дѣші аѣлѣ отѣл одїхна ші тѣпгѣіереа свѣлетѣлѣі, апѣме атѣпчї кънд ачестеа се предїкъ, се дѣваѣт ші се аскѣлтъ дн лїтѣва матерїѣ а фїекѣрѣї попор; еа дн дѣтѣрѣше дн неказѣрїле лѣтѣеі, еа фаче, ка мартїрѣл чел кїпѣїт сѣ се дїнѣт маі ферїчїт, дѣкъ тіранѣла дн азр ші пѣрпѣрѣ. Дїпѣшї тот дѣсѣла догѣтеле сале, пѣмаі сѣ пѣ ле дѣкарче къ сіла дн спателе челѣї, каре зрѣмеазъ дѣпъ алтеле; къ ачї се преѣак еле дн рѣл чел маі кѣмплїт, дн рѣл че аѣ тѣпкат мїліѳане де оашенї; ші аѣ сѣѣрѣмат статѣрї ші дѣпѣрѣїї атѣта, кът тѣлді възьнд тѣлта вѣрсаре де сѣпѣе пентрѣ зп кѣвѣпт, че доарѣ нїме пѣл прїчене, ѳѣтѣнд дін інімъ аѣ стрїгат: „дїспѣта релѣціѳсѣ е інвенѣїа демонѣлѣї“. Сѣ пе кълѣтїѣтм мїнтеа ші лїтѣва фѣрѣ кареа мїнтеа рѣтѣле дѣтѣнекатъ; сѣ пе пѣстрѣтм повїла сїмплїчїтате а кѣдетѣлѣї, кареа фѣдѣрїїле ле кѣроаше, дѣсъ пѣ ле дѣтѣрѣвїнѣеазъ. Ла скопѣрїле ачесте сѣ лѣтѣт прін консѣлтатѣрї мїжлѳче кѣвенїте, ші къ еле вѣрѣадї спорїторї де лѣшїлѣ, де дѣрпѣтате, карїі къ дѣвѣдѣтѣѣра ші пїлда лор сѣ дѣфрѣне патїтеле отѣлѣї, саѣ сѣ ле дѣдрепѣте дѣпъ сїндѣл морал; дѣсъ ачесте ле поате ажѣде ші зпїтѣл, ші пезнїтѣл, методїстѣл, калвінѣл, лѣтеранѣл, арїанѣл, ші гоатѣ лѣаса де релїціе. Кѣчї пѣмаі дн мїнтеа отѣлѣї, дн скїѳтеїа ачестеа дѣтнезеаскъ, се ва пѣтѣеа

*) Ad 1um рѣтѣнїї пезнїді п'аѣ нїчї о монастїре, прїп зрѣтаре нїчї зп кълѣгѣр дн Трансилванїа, пентрѣкъ монастїреле лор дела реѣформацие дѣкѣче фѣсерѣ секѣларїзате, фїскалїзате, donate. Дакъ еї п'аѣ кълѣгѣрї, пѣ пѣтѣеа адеѣ нїчї епіскопї дін кълѣгѣрї, чї ка ші алтеорї, адег дін преѳї де тір, карїі пѣ се късѣторїсерѣ ші дїн вѣдѣвї, къчї ла ачестанѣ пѣї опрескъ нїчї канѳнеме нїчї практика. Ad 2um преѳїї късѣторїї дѣкъ пот фї алешї, дѣсъ сѣпт кондїціе ка апої сѣ се дѣвоїаскъ кѣ преѳтеаса а о трїміте ла врео монастїре, — веѣї дѣтѣреѣ ла каре? дакъ пѣ авем нїчї зна. Ped.

**) Нѣмаї тѣлді дн пѣстрарѣ фѳрте рѣѣ; дн скїтосїрѣ къ атѣтеа вічеїтѣрї, сѣррогѣтѣрї ші адміністрѣтѣрї, дѣкът тѣне поїтѣне і се ва перде зрѣта. — Ped.

дипломи кьвоятъ тьвтиторьлѣ, „ші ва фї о тьртъ шї зп пьсторїз;“ іар dormеле але адева дитрѣ зпа, пьпъ'ї лътеа, пѣ кь пь-тиндъ. — □

UNGARIA.

Din testamentъ архїепїскопълѣ Іоан Ладїслаѣ Піркеп.

І. Л. Піркеп довьнді ал съь ренъте маре маї вьртос прїп палтеле сале щїинде, прїп спїрїтѣ съь оменос шї прїп тьлтеле продъкте фрѣмосе але тїндїї шї але іїнеї сале каре вьзъръ лътіна прїп тїпарїз, іар пѣ прїп палтеле сале рангърї де патріарх ал Венеціеї шї архїепїскоп ал Агрїеї; кьчї де ар фї дьпъ рангърї, апої імморталїтатеа ар фї клїрономїе пѣмаї а домпнїторїлор, тїренї саѣ еклїсїастїчї, тот атъта; пої дъсъ vedem, кь зп дъсемнат пѣтър де оменї шеьторї пе сказне палте шї кїар епїскопї, архїепїскопї шї патріархї дьпъ че дъкїсеръ окїї шї лї се кьлѣъ „вечнїка свенїре,“ дї зїтѣ тодї, дп 3—4 лънї пѣ маї ворвеще нїмїнї де еї, нїчї кїар ачеїа карїї ле фраръ которїле, фї реще де фрїкъ ка съ пѣ кадъ дп препѣс.

Лътеа лїтератъ кьпоще продъктеле щї-їндїфїче але лѣ Піркеп, шї зп некролог е-шїт дп жьрпалеле Ъгарїеї пе інформъ, кь ачест вьрват стрьлвчїт дп фаптеле сале дп-ченъ ка зп сїмплѣ кьлвгър лъптѣндъсе маї пайнте кь дестълѣ лїпсъ, чї талентеле лѣї трасеръ кьрѣнд аспрїї лъареа амїнте а гь-вернїлѣї, десартаръ шї пе нїстътарїдї, іар спїрїтѣ чел толерант дї фькъсе тьлдї прїе-тїнї. Дечї testamentъ чел маї богат ал лѣ Піркеп съат скрїерїле рьтасе де ел. Тотъш дънсъл щїѣ а пьстра шї аверї пь-тълътещї шї ле дпшърдї кьм се аратъ ачї:

Фїор. арѣ.

Бесерїчеї шї парохїеї дїп Агрїа пеп- трѣ сѣлетѣ съь шї ал пьрїндїлор сѣї ка фондацие:	1100
Спре ачелаш скоп дп Лаог	900
Ла чїнчї монастїрї дїп Агрїа	500
Касеї сьрачїлор дп Лаог	200
Ла фондѣл весерїчеї катедрале дп Агрїа	10,000
Ла лїчевл дїп Агрїа	6000
Фондѣлѣї преодїлор пептїнчощї	2000
Касеї сьрачїлор дп Агрїа	1000
Шкóлеї де месерїї дп Агрїа	3000
Ла семїнарїл релесїос ал лѣ Фоглар	2000
Шкóлеї де месерїї фькъте де ел дп Сченѣс	200
Інстїтутълѣї де орвї дп Пещл	100
Сардо-мъдїлор дїп Ваг	100
Преодїлор пептїнчощї дїп Венеціа	1200
Снїталълѣї кьлвгьрїделор мїсерїкор- діане	20,000
Дп комїтатъ Боршод знеї парохїї нóъ Соцїетъдїї лъдїтóре де кьрдї ефїне позьларе дп Агрїа	2000 3000
Академіеї дпвѣдїлор маїарї	2000
Преодїлор кьрдеї сале кьте 30 галь. Канонїчїлор (пептрѣ лїтърїа тордїлор) кьте 3 гальбенї.	
Сервїторїлор сѣї сїтврїа пе дої анї.	

Фїор. арѣ.

Монастїрїї Лїліенфелд знде фѣ дп- гронат	1000
Парохїеї Тьрнїд, знде фѣсесе парох	1000
Пептрѣ зьгрьвїреа весерїчеї дїп Агрїа алдї	10,000
Канонїк. Леваї де свенїре галь.	100
Черїмонїарїлѣї съь Тарканї галь.	100
Фостълѣї съь секретарїз Анцело дп Венеціа	50 гальбенї
Камерїерїлѣї съь Фр. Поп	1000
Апої пе тóте вїада лѣї 800 ф. пенсїе. Бькьтарїлѣї тот асеменеа пенсїе. Вьдъзвеї Кїрхоффер кьчї дп грїжї ла бóмеле сале де кьдїва анї	6000
Фрателъї ачестеїа	50 гальбенї
Фрателъї съь асесор Піркеп тот чеї dede	10,000
Сорорїї сале Іосефеї П. кьчї фѣ тот пе лъпгъ вьтрьпвл, о вїне шї	24,000
Сорорїї сале Тересїеї кь тотъл	15,000
Челор шепте фїїче але ачестеїа кьте 1000	14,000
Алтор рьденїї дпкъ dede кьте чева.	

Тот че маї рьтълне дїп авероа лѣї Пір-кер девїне пропрїетате а клерълѣї дїп ачеа архїепїскопїе, пептрѣ парохїї шї шкóле. —

Архїпесторїї Ъгарїеї аѣ венїтарї фóрте марї, дъсъ Піркеп ле щїѣ фолосї дьпъ до-рїнда пьвлїкъ. Піркеп се пькъксе ла 1772 Ноетвр. 2., тьрї 1847 Дек. 2.

AUSTRIA.

Вїена, 19. Іанварїе. Файма лъдїтѣ кь чес. р. концїлїѣ де ресвоїз ар фї дат порьлчї пептрѣ фаврїкареа де чїнчї сьте мїї пьше нóъ пе сата арматеї, пѣ е адевьратъ. Де кьдїва анї фаврїкареа шї репаратъра де пьще е рестрїнсъ пе ан ла 90 мїї, дп каре се кь-прїнд шї челе веки префькъте кь перкъсїоне, де каре се дппарт ла дптреага арматъ. Ачелаш пѣтър де 90 мїї е демъндат шї пе авл к., кьчї ресерве дпкъ сьт дп сьтъл маре. Тóтъ мїшкареа че се фаче есте, кь армата дп Венето-Ломбардіа ва фї врескьт пьлѣ акъм дела 30 мїї ла вreo 75 мїї ка-пете, пептрѣ ка съ стѣа гата а се дпфрѣнта кь орї че евинетълт; іар дп Боетїа се маї кьтпъраръ кьтева мїї де каї. Графъл Ав-ерсперг командантъл Феррареї дп Італїа фѣ стрьмьтат ла Лїнц ка командант прїмарїз. (Maї m. gaz.)

Кьртеа нóстрѣ дпкъ ordїнóъ долїѣ пеп-трѣ madama Adelaide, сора рецелъї Лдовїк Фїлїп.

Патрѣ медїчї тїнерї дїп Константїнопол карїї дпвѣдасеръ дпїнстїтутъл лор де акасъ депъсеръ аїчї рїгърос кь дестълѣ лавдъ. Дьпъ пѣте се пьре кь дїп ачеї докторанзї авїа зпъл е тьрк, кьчї іатъ пѣтеле лор: Арїф Мовсса, Стефан Асланїан, Ніколае Апрїлос, Грїгорїе Іановїчї.

— Архїдъчеле Албрехт порнї де аїчї ла Венеціа, кь че скоп, пѣ се щїе; атъта е сї-гьр, кь аколо дпкъ продъсе зп маре дес-гьст тьрвзрареа дїп Маїланд. — Архїдъчеле палатїн ал Ъгарїеї дьпъ о деплїнъ дпсъпъ-тошаре се ащеантъ іаръ ла Вїена пептрѣ

причини виекзвълтате. — Архидъчеле Ioan (звѣкъ Maieст. Сале) дикъ veni ла S. Ian. din Stipia дн къпиталъ, unde ва петрече кътва. Комителе Ръдолф, Stadion, пензмитъ шѣ цевперосъла върват каре е дензмитъ локодипъторѣ дн Боemia дъпъ че ва петрече шѣ рестимп дн Vienna, ва трече дрепт ла Прага. Пъсечънеа ачествѣ върват де статъ пъ ва фѣ пѣчѣ де кѣмъ шѣоръ, маѣ въртосъ дъпъ че воемѣи авзмитъ дн лъвеле din зрмъ дши мѣлтиликър претенсѣле; чѣ дналта са пѣтръндере шѣ тактѣл дипломатикъ арътат де атътеорѣ дн вор ажъта шѣ пе вениторѣ.

(Mai m. gaz.)

Din testamentъ архидъчесеѣ Mariei Livi-сеѣ маѣ афлѣмъ шѣ атъта, къ дн привѣода скѣ-лелор шѣ а тѣтрор скѣмпетърѣлор рѣмасе еѣ маѣ тотъ дела зптеѣла съѣ консорте Наполеон дн предъ де шесе милионе ф. ард. дмпѣтерѣ пе Maieст. Са дмпѣратѣла шѣ алъ съѣ фрате, а ле дмпѣрѣдѣ ла тѣтѣ авгъста ва фамилие кѣмъ шѣ маѣ днделендеде.

ХРОНИКЪ СТРЪИНЪ.

Британѣа маре. London, 15. Ianvarie. „Дн дипломатѣе се фаче шѣ се дъ пе фадъ рѣла дн мѣвтеле кѣнд попоръле пѣчѣ ар фѣ висат, петрѣ къ дипломатѣа лѣкръ пѣрѣреа дн секрет, де ачѣ атъта пѣпкредере кѣтръ дънса.“ — Де треѣ лѣпѣ се тотъ авзѣа къ арматъа шѣ marina Британѣеѣ п'ар фѣ гѣтѣ шѣ компактъ дестѣл спре а пѣтеа днфрзѣта врео инкѣрсѣе стрѣинъ. Маѣ де върѣнд vedem къ токма шѣ вътрѣла Велингтонъ пропъне о мѣлѣде чѣл пѣдѣн къ 10 мѣи дн арматъ, зп алт адаос ла флотъ шѣ ла артилерѣе. Пропъ-перѣа лѣи се шѣ примѣ. Ла 1. Ian. пѣтереа британѣкъ арматъ ера ачѣаста: 671 коръвѣи де рѣсвоѣз де тѣтѣ пласа (днчепънд дела 150 пѣлъ ла 10 тѣзѣрѣ), дн каре дъсъ пѣмаѣ 233 се афлѣ дн сервѣдѣѣ актѣв, ѣар чѣлелалте дн ресервъ, дн ачѣлеаш сънтъ кѣпринсе шѣ чѣле 88 вапѣръ тарѣ шѣ тарѣ. Арматъа пе зскаѣ е пѣмаѣ 107,000 дн 103 рѣдѣменте, каре аѣ а се комплета маѣ мѣлт де кът зѣсе Велингтонъ, адѣкъ пѣлъ ла 112,500 фѣ-чорѣ, ѣар guarda се ва мѣлѣ ла 8 баталѣоне кѣте 900 солдаѣи тотъ де ачѣеѣ карѣи петрѣ-кѣрѣ 10 анѣ дн трѣпеле де линѣе, кѣпоскъдѣи де а лор вравърѣ. — Днтре ачѣстеа де алтѣ парте пе венѣ о шѣре къ тотѣла пеащептатъ дн зѣлеле ачѣстеа кареа зѣче: Перѣкълъ знеѣ инкѣрсѣе британѣче дн Италия астъдатъ трекъ. Фѣекарѣ днтреаѣ: че прѣчинъ ар фѣ авѣт Британѣа а ловѣ дн Италия? Дн фавѣрѣе Ел-ведѣеѣ? Спре а дѣтрона пе Неаполѣтанъла? Саѣ че? — Апоѣ ѣатъ кѣмъ се пѣртъ маш-челе дн лѣтеа дипломатѣкъ! (M. m. gaz.)

Дела Ирландѣа тотъ рѣѣ. Сѣнгѣр дн прин-сорѣле къпиталеѣ DUBLIN закъ апрѣне ла о сътѣ иншѣ днвѣзѣдѣи де зѣгашѣ маѣ въртосъ аѣ про-прѣетарѣлор. Днтрѣачѣеа ачѣщѣа днкъ пѣ днчѣатъ а скѣте дн мѣшѣоре пе дѣрѣанѣи къдѣ пѣлътескъ арендъ, карѣи апоѣ вин дн чѣа дн зрмъ деспѣраѣе; се маѣ афлѣ шѣ зпѣи пре-одѣ, токма шѣ доѣ епѣскопѣ, карѣи днтрѣаѣтѣ

пе попоръ авѣпра пропрѣетарѣлор. Нѣа леѣе крѣмѣналъ се пѣсе дн лѣкрѣре; vom vedea че ва маѣ фолосѣ шѣ ачѣаста.

О кѣмплитъ пѣпорочѣре ажънсе пе зп маре шѣ фрѣмосъ вапор де а ле Англиѣеѣ; ачѣ-лаш дн дрептѣла Тѣнѣсълѣи (Африка) ловѣ дн стѣнче де пеатрѣ, се съѣрмѣ шѣ се пѣкѣ къ 270 ѣменѣ, дн карѣи пѣмаѣ 4 скѣпаръ къ виадъ. Ачѣл вапор Avenger авѣа пѣтере де 650 каѣ шѣ кѣприндеа 1444 тѣне поваръ. (Официалъ.)

Франѣа. Paris 16. Ianvarie. Катѣреле дншѣ петрѣк пѣмаѣ къ десватѣреа адресѣе, кареа авѣа есте маѣ мѣлт ка зп ехо (рѣсѣ-пет) алъ кѣвъртѣлѣи де тронъ, пѣптрѣкъ чѣле маѣ деликатѣ пѣвтѣрѣ, кѣмъ Елведѣа ш. а. ле атѣнде дн топъ кѣмпѣтат. Франѣозѣи къ тѣтѣ трѣѣа лор наѣионалъ сънтъ сѣлѣдѣи а рекълѣнде, къ Елведѣа се пѣртѣ мѣвзнат, къчѣ дн тѣмпъ пѣмаѣ де 4 септѣмъпѣи рѣдикъ 90+60 мѣи ос-ташѣ, пѣпънд шѣ капѣт рѣсвоѣзѣи чѣвѣл. —

Кѣдѣреа лѣи Авд-ел-Кадѣрѣишѣ днчѣеа а фолосѣ франѣозѣлор. Треѣ рѣдѣменте се шѣ рѣ-кѣмаръ дн Алѣѣр; ѣар зпѣи крѣд къ пѣсте пѣдѣн арматъа де аколо се ва скѣдеа пе пѣ-чор де паче, рѣкѣмъндѣсе пѣсте 40 мѣи ар-маѣдѣ. — (Gaz. ziv.)

Италиа. Roma. Ачѣ днкъ се днѣтѣм-пларъ тѣрѣвѣрѣи маѣ шѣоре дн зѣоа де анъла поѣ. Радѣкалѣи, саѣ ачѣеѣ, карѣи ар доѣи а ре-форма астъ лѣте стрѣкатъ днтрѣн мѣвѣт, фѣ-кѣрѣ 35 де артѣкълѣи копрѣнзѣторѣи де чѣле маѣ радѣкале реформѣ шѣ дн зѣоа със пѣмѣтѣ адъвѣндѣсе дн „пѣаѣа попорълѣи“ воѣа къ пѣ-тереа а стрѣбате ла папа шѣ алъ днѣвплека ка съ рекълѣоскъ реформеле де вѣне шѣ съ ле днѣтрѣаскъ. Мѣлѣдѣа дн днпѣрѣщѣе де о-камдатъ. Дн 2. Ianvarie дъпъ амѣазѣи папа днделѣгъндъ доѣнда попорълѣи, ешѣ дн о карѣтѣ домпѣаскъ пѣпъ ла Кѣрѣналъ, unde дн днѣтѣмпѣнѣи фѣѣмосъла чѣтѣдѣеан Чѣчерѣакио къ о мѣлѣдѣе де попоръ шѣ къ зп стѣндардъ, пе каре ера скрѣс: „Сѣпѣте пѣрѣпѣте, фѣ дре-птате попорълѣи каре есте къ тѣне.“ Папа дн прѣимѣ дн палатѣла Кѣрѣналъ шѣ дн сѣвсе, къ пѣчѣ тѣмпѣл пѣчѣ съпѣтатеа пѣл ѣартъ, ка съ пѣтѣ да попорълѣи обѣчѣвѣта кѣвънтаре, прѣн зрмарѣ дн рѣгъ ка съ се днпѣрѣщѣе пе ла касѣ. Дѣчѣ ешѣнд ачѣл demagog дн па-латъ, стрѣгъ ла попоръ: „а casa,“ а касъ, шѣ тоѣдѣ се рѣтрасѣрѣ дн чѣа маѣ маре мѣнѣде фѣрѣ а маѣ мѣртѣра. Папѣи пѣѣи афлѣ пѣме пѣчѣи о винъ; къчѣ ел рѣтѣне пѣскѣмѣват дн чѣле че аѣ апъкат, ѣар гѣверѣпѣлѣи дн дн-пѣтѣ, къ unde ар трѣвѣи съ пѣшѣаскъ къ маѣ маре еверѣдѣе, аколо пѣ о фаче, ѣар кѣнд ар фѣ съ факъ чѣва къ сѣпѣрѣтѣла вѣлѣндѣделор, атѣнчѣи пѣшѣеде къ преа маре аспрѣме, адѣкъ дн лѣпсеѣе вѣвѣл такт. — Радѣкалѣи чѣр днтре алтеле шѣ шѣрѣдѣреа пѣвѣсрѣчѣнѣи преодѣлор, касѣареа монастѣрѣлор, днпѣвѣна-реа сѣрѣвѣторѣлор. каре рѣпѣскъ атъта тѣмпъ дела лѣкръ шѣ храпъ. —

Дѣкатѣл Тоскана. Дн Livorno се дн-пѣкаръ тѣте тѣрѣвѣрѣе къ прѣндѣреа капѣ-лор рѣвѣлеѣи шѣ депортареа лор ла Елѣа. Ачѣеѣ капѣи рѣвѣлѣи фѣсерѣ треѣи адвокѣдѣи шѣ

внѣ типографі, каріи къ нехърмателе лор съмъ-
църи шѣ маїла зрѣтъ къ прокламаціи реве-
личе шѣрѣ револта не дрѣждѣле попорѣлѣ
не съръчѣте. Антр'ачеа атѣт Ливорно, кът
шѣ алте маї тѣлте четѣдѣ тоскане тримѣт
съте де адресе кътрѣ дѣчеле domnitorѣ,
прѣн каре лѣшѣ аратѣ профѣнда лор кондѣ-
рере пентрѣ револта дѣн Ливорно; къчѣ тодѣ
лѣкѣиторіи сънт преа дѣдестѣладѣ къ гѣвер-
нѣл лор.

Регатѣл Сardinieі. Ценѣа 11. Јанваріе.
Шѣм къ тодѣи къ рецѣле Карол Алберт
фѣкѣ тѣлт вѣне попорѣлѣ съѣ; чѣ неастѣм-
пѣрадѣи претѣнд тоѣте деодатѣ. Не 1. Јан.
се агентѣа формала дѣнтрѣнаре а гардеі че-
тѣдѣне шѣ алте реформѣ маї тѣлте, дѣн
каре лѣсъ деокамдатѣ нѣчѣ вѣна нѣ зрѣтъ.
Дѣчѣ апѣте дѣн Ценѣа глѣтеле маї агентѣарѣ
пѣлѣ дѣн 4. Јанваріе, кънд апоі се компѣсе
о рѣгѣмѣнте кътрѣ рецѣле, дѣкѣрѣкатѣ къ 15
мѣи съвскрѣндѣи; о депѣтаціе де 9 мѣи о дѣсе
ла рецѣле дѣн Тѣрѣн, каре лѣсъ нѣ о прѣмѣ,
зѣкънд къ рѣгѣмѣнтеа нѣ е фѣкѣтъ не калеа
лѣціи. Антр'ачеа гѣвернаторѣл Ценѣеі фѣ
сіліт а амерѣнда къ сіліт, маї вѣртѣс къ ѳ-
менѣи стрѣга тѣре шѣ пентрѣ скѣтереа іесѣ-
цілор. —

Дѣн 12. Јанвар. Іесѣдѣи маї тодѣи пѣрѣ-
сірѣ Ценѣа шѣ шѣкола лор се спарсе. Маї
тѣлт нѣ се шѣе. —

Венето-Ломбардіа, маї поѣ. Се аде-
верѣ къ дѣн Павіа ла 9. Јанваріе дѣкѣ се
ескарѣ тѣрѣзѣрѣ дѣн прѣчина дѣгарелор; нѣ-
маї опт інѣи лѣарѣ рѣнѣ. — Італіанѣи се дѣ-
воірѣ а нѣ маї къмпѣра нѣчѣ о тѣрѣѣ стрѣ-
пѣ, маї вѣртѣс де вѣшмѣнте. —

Елвѣдіа. Органѣл прѣсѣдѣнтѣлѣ діетеі
дѣн ачеастѣ репѣблѣкъ „Амѣкъл констѣтѣдѣіеі
дѣн Берн“ копрѣндеа дѣн зѣлеле трѣкѣте о пѣ-
тернѣкъ декларацие, дѣн кареа орѣ чѣне поѣте
жѣдека, че пѣдѣн пасѣ ачестор мѣнтѣнѣ де
тоѣте амерѣндѣрѣле пѣтерѣлор челор марѣ дѣн
Европа. Ачеаа сълѣ аша: „Аша дар пѣте-
рѣле чѣле марѣ нѣ воіеск а не лѣса дѣн паче;
еле тратѣаъ къ діета поѣстрѣ ка къ о про-
пагандѣ де револѣціе, кърѣіа ар фѣ а се пѣне
фрѣѣ. Стрѣініи нѣ вор съ апѣче не калеа
чеа маї скѣртѣ, нѣ вор а дешѣрта къмпѣл
вѣтѣліеі, тѣкар къ еі фѣсерѣ вѣтѣдѣ. Дѣн
асемѣнеа дѣнпрѣцізѣрѣрѣ фатале поѣ елвѣдіа-
нілор апѣл поѣ нѣ не адѣче лѣніѣше шѣ іларѣ-
тѣте чѣ не дѣдеатѣлѣ, ка съ стѣм гѣта пентрѣ
тоѣтѣ дѣнтѣмплареа. Оаре нѣ ва фѣ къ
кале а не прѣгѣтѣ? Ноі пропѣнем: 1) а не
адѣпа маї тѣлте арте шѣ а ле пѣне тоѣте
дѣн старе вѣлѣ; 2) не дѣнтѣмпларе съ негѣ-
дѣтѣмѣ къ Амерѣка де мѣазѣ попѣте пентрѣ вѣ
дѣнпрѣмѣт де ванѣ; 3) не тодѣи реакціонарѣи
карѣи се афѣл дѣн мѣжлокѣл пострѣ съ іокѣм
вѣрѣвѣтеѣе; 4) съ компѣнем вѣн метѣран-
дѣт, дѣн каре съ дескрѣіет не лѣнг шѣ не
ларѣ тот кърѣл трѣвѣлор поѣстре політѣче
дѣн Елвѣдіа дѣла 1831, дѣнтрѣ вѣн стѣл кѣар
шѣ вѣне цесѣт, шѣ ачѣла съ л дѣтм спрѣ чѣтѣре

ла дѣнтрѣага Европѣ. Се пѣре къ пѣтерѣле
дѣн афарѣ нѣ вор, ка съ вѣіезе лѣвертѣтеа дѣн
Елвѣдіа. Вѣне; дѣсъ еле дѣшѣ вор пѣлѣтѣ
съкѣм кътезарѣе. Ноі дѣн партѣне авѣм вѣлѣ
дрѣптѣте, шѣ ачѣаста воіш а нѣ о апѣра; 5)
о адмѣнідѣіѣне кътрѣ кантонѣл Тѣссѣн, ка
фѣрѣ дѣнтѣрѣіере съшѣ репоіаскъ тоѣтѣ ста-
реа мѣлітарѣ адѣкѣндѣо ла о старе вѣлѣ;
6) съ рѣдѣкъм грѣларѣ саѣ magazine пентрѣ
вѣкѣте, фѣіпѣ ш. а. пентрѣ дѣнтѣмплареа
кънд пѣтерѣлор лѣар венѣ дѣн мѣнте а не дѣ-
кѣде ерметѣчеѣе*). Дѣнѣ ачеаа съ аѣ-
пѣтѣм дѣн лѣніѣше, дѣнкрѣзѣндѣне дѣн шѣреа лѣі
Дѣмпѣзеѣ, дѣн браѣеле поѣстре шѣ дѣн сімѣл
де дрѣпт ал поіорѣлор дѣн Европа мѣж-
локѣе.“ —

— О поѣ грѣвтѣте се рѣстѣорѣлѣ дѣн дрѣ-
тѣл Елвѣдіеі. Епѣскопѣи кѣтолѣчѣ прѣтес-
теаъ аспрѣ дѣнконтра тѣтѣвор пѣсѣрелор
лѣзѣте асѣпра вѣсерѣчѣеі кѣтолѣче шѣ асѣпра
монастѣрѣлор. О поѣтѣ прѣтестѣтѣоре сосѣтѣ
дѣн лѣніѣше дѣла папа Рѣмеі адаѣѣе грѣжа. —
Сѣр Стрѣтфорд Кеннѣнг дѣлѣ че дѣшѣ пѣсе
тоѣтѣ остѣнеала спрѣ а дѣнѣплека не дѣнвѣн-
гѣторѣ ла вѣн къмпѣт кът се поѣте маї шарѣ,
опорат шѣ рѣспѣктат де тодѣи стѣ гѣта а пѣ-
рѣсѣ Елвѣдіа шѣ а трѣче ла постѣл съѣ дѣн
Константѣнопол.

Дѣта декрѣтѣ цѣнерѣлѣлѣ Дѣфѣр вѣн
прѣмѣіѣ націонал стѣтѣтѣорѣлѣ дѣн о сѣвѣе шѣ
40 мѣи франѣі елвѣдѣі.

Рѣсіа. Ст. Петѣрѣсѣвѣрг, 6. Јан. Царѣл
дѣн септѣтѣнѣле дѣн зрѣтъ фѣ апѣкат рѣѣ де
о вѣлѣ зрѣмѣтъ кът се пѣре дѣн рѣчѣалѣ, дѣн
кът фѣ сіліт а зѣчѣа ла пат. Акѣм дѣ е
чѣва маї вѣне, дѣн кът шѣ прѣмѣѣше дѣн кѣвѣ-
пѣтѣл съѣ не мѣністрѣи къ репортѣрѣле лор. —
Фрѣгѣл аѣчѣ ажѣнсе ла 18 шѣ 20 град. ромѣ-
ріане, нѣнсоаре дѣсъ преа пѣдѣнѣлѣ. Холѣра
нѣчѣ де кѣм нѣ дѣчѣатѣ, чѣ сечѣрѣ не маї
тѣлте съте пѣлѣ апроанѣ де дѣнѣтѣл Петѣрѣ-
сѣвѣргѣлѣ. — Гѣвернаторѣл цѣнерѣл дѣн Ко-
строма дѣн Рѣсіа тѣре фѣ жѣдекат остѣшѣѣе
шѣ degradat дѣн ал съѣ пост, пентрѣ къ вѣ-
жѣкорѣ шѣ дѣкѣсе тѣрѣнеѣше не маї тѣлте фа-
мѣліи полоанѣ фѣрѣ нѣчѣ о вѣнѣ. (M. m. gaz.)

Фѣлѣделѣфіа, 18. Декѣмѣврѣе. Нѣзмаі че
нѣ скѣпѣ нѣчѣ Амерѣка де фѣліментѣе. Дѣн
ачѣастѣ четѣте къзѣрѣ доаѣ касѣ дѣн чѣле
маї марѣ, іар дѣн провинѣдіа Пенсѣлванѣа шѣсе
ванкѣрѣ фѣліале стѣтерѣ не лок къ пѣлѣтѣреа. —
Кѣ тоате ачѣстѣа прѣсѣдѣнтѣл статѣрѣлор вѣнѣте
авѣ дрѣптѣте, дакъ дѣн къзѣлѣтѣл къ карѣ дес-
кѣсе парламѣнтѣеле лѣвѣѣ комѣрѣчѣл шѣ кре-
дѣтѣл nordамерѣкан маї пре сѣс де орѣ карѣ
алѣл дѣн тоѣтѣ лѣшеа. — Рѣсѣвоіѣл къ
Мѣсіко тот маї кърѣде; дѣсъ мѣсіканѣи сълѣт
тѣлт вѣмѣлідѣ (Фѣі англ.)

*) Hermetice claudere, а дѣкѣде ерметѣчеѣе дѣ-
сеатѣлѣ дѣн фѣсікъ а аѣтѣпа прѣн мѣіестрѣе вѣн
вас аѣфѣлѣлѣ, дѣн кът нѣчѣ аерѣл съ нѣ поѣтѣ
стрѣвѣте. Аша се аѣтѣлѣ пентрѣ есѣмплз тер-
момѣтрѣле.